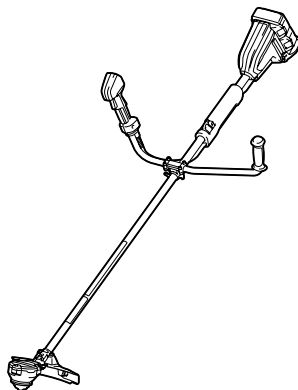
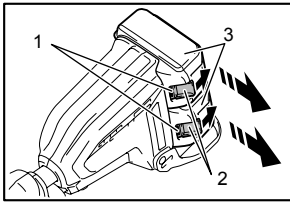




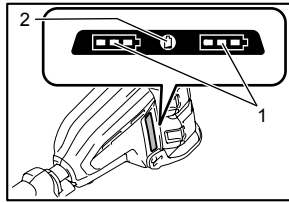
GB	Cordless Grass Trimmer	INSTRUCTION MANUAL
UA	Акумуляторна газонокосарка	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Akumulatorowa wykaszarka do trawy	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Motocosoare pentru iarbă fără cablu	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Akku-Rasentrimmer	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Vezeték nélküli fűkasza	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Akumulátorová kosačka	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Akumulátorový vyžínač	NÁVOD K OBSLUZE

DUR365U

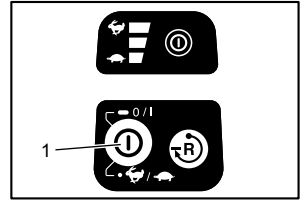




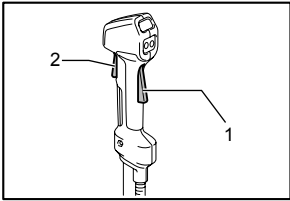
1 015386



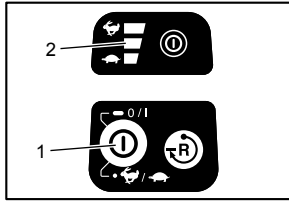
2 015387



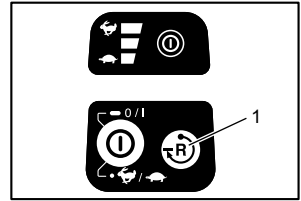
3 015587



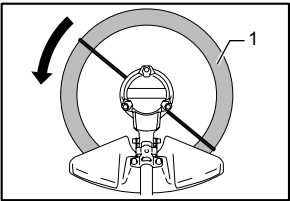
4 015573



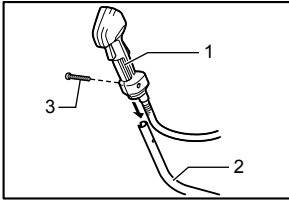
5 015589



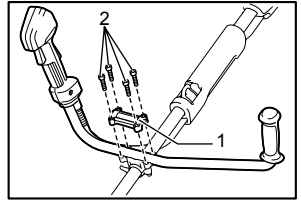
6 015588



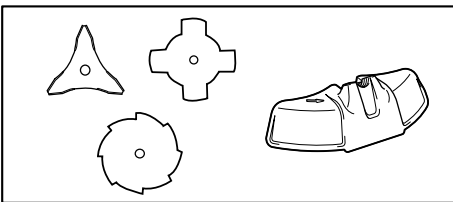
7 015602



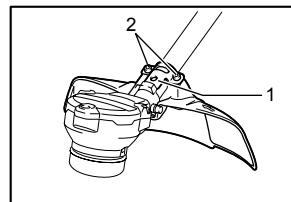
8 015574



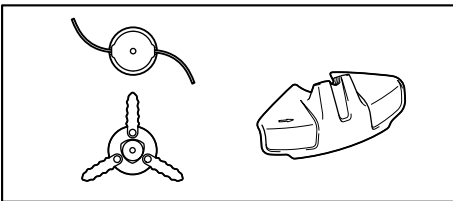
9 015575



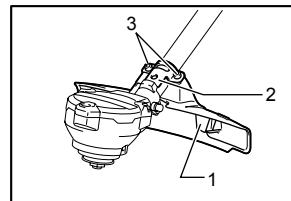
10 015623



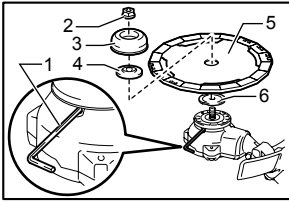
11 015577



12 015604

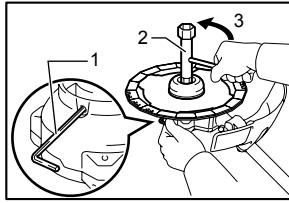


13 015578



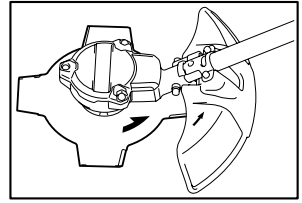
14

015579



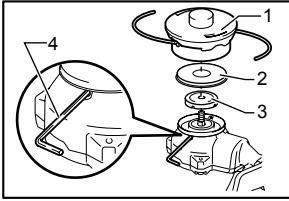
15

015580



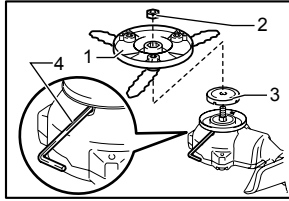
16

015581



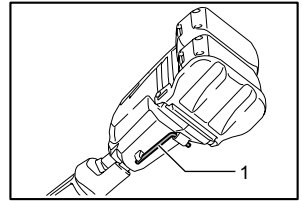
17

015620



18

015621



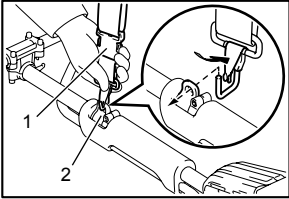
19

015399



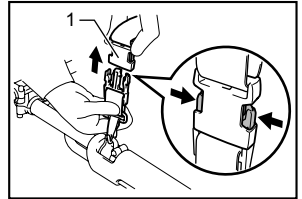
20

015582



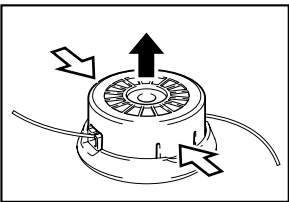
21

015583



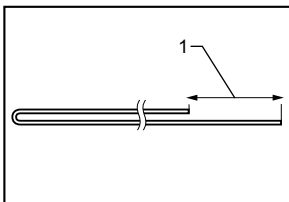
22

015622



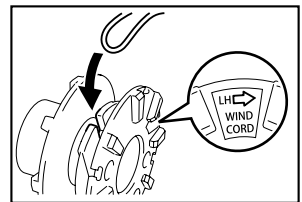
23

013822



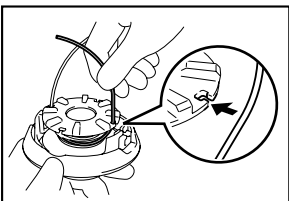
24

013823



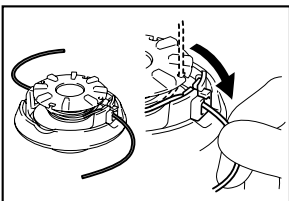
25

013824



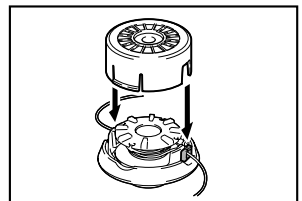
26

013825



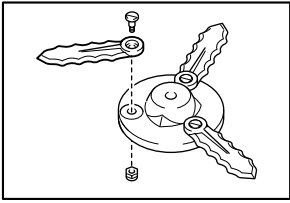
27

013826



28

013827



29

015450

ENGLISH (Original instructions)**Explanation of general view**

1-1. Red indicator	9-1. Handle clamp	15-3. Tighten
1-2. Button	9-2. Screw	17-1. Nylon cutting head
1-3. Battery cartridge	11-1. Clamp	17-2. Metal guard
2-1. Battery indicator	11-2. Bolt	17-3. Receive washer
2-2. Check button	13-1. Cutter	17-4. Hex wrench
3-1. Main power button	13-2. Clamp	18-1. Plastic blade
4-1. Lock-off lever	13-3. Bolt	18-2. Nut
4-2. Switch trigger	14-1. Hex wrench	18-3. Receive washer
5-1. Main power button	14-2. Nut	18-4. Hex wrench
5-2. Speed indicator	14-3. Cup	19-1. Hex wrench
6-1. Reverse button	14-4. Clamp washer	21-1. Buckle
7-1. Most effective cutting area	14-5. Metal blade	21-2. Hook
8-1. Grip	14-6. Receive washer	22-1. Buckle
8-2. Handle	15-1. Hex wrench	24-1. 80 - 100 mm
8-3. Screw	15-2. Box driver	

SPECIFICATIONS

Model	DUR365U		
Type of handle	Bike handle		
No load speed	3,500 / 5,300 / 6,500 min ⁻¹		
Overall length (without cutting tool)	1,754 mm		
Applicable cutting tool (country specific)	Metal blade	Nylon cutting head	Plastic blade
Cutting diameter	230 mm	350 mm	255 mm
Rated voltage	D.C. 36 V		
Standard battery cartridge	BL1815N / BL1820	BL1830 / BL1840 / BL1850	
Net weight (with metal blade)	4.7 kg	5.2 kg	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- Weight, with battery cartridge, according to EPTA-Procedure 01/2003

Noise

	Sound pressure level average	Sound power level average		Applicable standard
	L _{PA} (dB (A))	L _{WA} (dB (A))	Uncertainty K (dB (A))	
Metal blade	75	86	0.4	2000/14/EC
Plastic blade	83	92.8	0.6	
Nylon cutting head	77	90	2.2	

- Even if the sound pressure level listed above is 80 dB (A) or less, the level under working may exceed 80 dB (A). Wear ear protection.

Vibration

	Left hand		Right hand		Applicable standard
	a _h (m/s ²)	Uncertainty K (m/s ²)	a _h (m/s ²)	Uncertainty K (m/s ²)	
Metal blade	≤ 2.5	1.5	≤ 2.5	1.5	EN786
Plastic blade	≤ 2.5	1.5	≤ 2.5	1.5	
Nylon cutting head	≤ 2.5	1.5	≤ 2.5	1.5	

- The declared vibration emission value has been measured in accordance with the standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.














⚠WARNING:

- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared emission value depending on the ways in which the tool is used.
- Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

END119-1

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

-  Take particular care and attention.
-  Read instruction manual.
-  Danger; be aware of thrown objects.
-  The distance between the tool and bystanders must be at least 15 m.
-  Keep bystanders away.
-  Keep distance at least 15 m.
-  Avoid kickback.
-  Wear a helmet, goggles and ear protection.
-  Wear protective gloves.
-  Wear sturdy boots with nonslip soles. Steeltoed safety boots are recommended.
-  Do not expose to moisture.
-  Top permissible tool speed.
-  Top permissible tool speed.
-  Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material!
In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and

Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

ENH114-1

For European countries only

EC Declaration of Conformity

Makita declares that the following Machine(s):

Designation of Machine:

Cordless Grass Trimmer

Model No./ Type: DUR365U

Specifications: see "SPECIFICATIONS" table.

Conforms to the following European Directives:

2000/14/EC, 2006/42/EC

They are manufactured in accordance with the following standard or standardized documents:

EN/ISO11806, EN60335

The technical file in accordance with 2006/42/EC is available from:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

ENH115-1

The conformity assessment procedure required by Directive 2000/14/EC was in Accordance with annex V.

With metal blade

Measured sound power level 86 dB (A)

Guaranteed sound power level 86 dB (A)

Plastic blade

Measured sound power level 92.8 dB (A)

Guaranteed sound power level 93 dB (A)

ENH115-1

The conformity assessment procedure required by Directive 2000/14/EC was in Accordance with annex VI.

Notified Body:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg, Germany

Identification number 0197

With nylon cutting head

Measured sound power level 90 dB (A)

Guaranteed sound power level 92 dB (A)

16.1.2015



000331

Yasushi Fukaya

Director

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

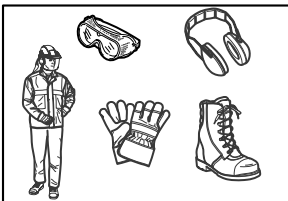
Intended use

1. The cordless grass trimmer / brushcutter / string trimmer is only intended for cutting grass, weeds, bushes and undergrowth. It should not be used for any other purpose such as edging or hedge cutting as this may cause injury.

General instructions

1. Never allow people unfamiliar with these instructions, people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge to use the tool. Children should be supervised to ensure that they do not play with the tool.
2. Before starting the tool, read this instruction manual to become familiar with the handling of the tool.
3. Do not lend the tool to a person with insufficient experience or knowledge regarding handling of brushcutters and string trimmers.
4. When lending the tool, always attach this instruction manual.
5. Handle the tool with the utmost care and attention.
6. Never use the tool after consuming alcohol or drugs, or if feeling tired or ill.
7. Never attempt to modify the tool.
8. Follow the regulations about handling of brushcutters and string trimmers in your country.

Personal protective equipment



013122

1. Wear safety helmet, protective goggles and protective gloves to protect yourself from flying debris or falling objects.
2. Wear ear protection such as ear muffs to prevent hearing loss.
3. Wear proper clothing and shoes for safe operation, such as a work overall and sturdy, non-

slip shoes. Do not wear loose clothing or jewelry. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

4. When touching the cutting blade, wear protective gloves. Cutting blades can cut bare hands severely.

Work area safety

1. Operate the tool under good visibility and daylight conditions only. Do not operate the tool in darkness or fog.
2. Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. The tool creates sparks which may ignite the dust or fumes.
3. During operation, never stand on an unstable or slippery surface or a steep slope. During the cold season, beware of ice and snow and always ensure secure footing.
4. During operation, keep bystanders or animals at least 15 m away from the tool. Stop the tool as soon as someone approaches.
5. Before operation, examine the work area for stones or other solid objects. They can be thrown or cause dangerous kickback and result in serious injury and/or property damage.
6. **⚠ WARNING:** Use of this product can create dust containing chemicals which may cause respiratory or other illnesses. Some examples of these chemicals are compounds found in pesticides, insecticides, fertilizers and herbicides. Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Electrical and battery safety

1. Do not expose the tool to rain or wet conditions. Water entering the tool will increase the risk of electric shock.
2. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before installing a battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying the tool with your finger on the switch or energising the tool that have the switch on invites accidents.
4. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
5. Use the tool only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

6. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
7. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
8. Do not touch the gear case. The gear case becomes hot during operation.
9. Take a rest to prevent loss of control caused by fatigue. We recommend taking a 10 to 20-minute rest every hour.
10. When you leave the tool, even if it is a short time, always remove the battery cartridge. The unattended tool with the battery cartridge installed may be used by unauthorized person and cause serious accident.

Putting into operation

1. Before assembling or adjusting the tool, remove the battery cartridge.
2. Before handling the cutter blade, wear protective gloves.
3. Before installing the battery cartridge, inspect the tool for damages, loose screws/nuts or improper assembly. Sharpen blunt cutter blade. If the cutter blade is bent or damaged, replace it. Check all control levers and switches for easy action. Clean and dry the handles.
4. Never attempt to switch on the tool if it is damaged or not fully assembled. Otherwise serious injury may result.
5. Adjust the shoulder harness and hand grip to suit the operator's body size.
6. When inserting a battery cartridge, keep the cutting attachment clear of your body and other object, including the ground. It may rotate when starting and may cause injury or damage to the tool and/or property.
7. Remove any adjusting key, wrench or blade cover before turning the tool on. An accessory left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
8. Do not touch the gear case. The gear case becomes hot during operation.
9. Take a rest to prevent loss of control caused by fatigue. We recommend taking a 10 to 20-minute rest every hour.
10. When you leave the tool, even if it is a short time, always remove the battery cartridge. The unattended tool with the battery cartridge installed may be used by unauthorized person and cause serious accident.
11. If grass or branches get caught between the cutting attachment and guard, always turn the tool off and remove the battery cartridge before cleaning. Otherwise the cutting attachment may rotate unintentionally and cause serious injury.
12. If the cutting attachment hits stones or other hard objects, immediately turn the tool off. Then remove the battery cartridge and inspect the cutting attachment.
13. Check the cutting attachment frequently during operation for cracks or damages. Before the inspection, remove the battery cartridge and wait until the cutting attachment stops completely. Replace damaged cutting attachment immediately, even if it has only superficial cracks.
14. Never cut above waist height.
15. Before starting the cutting operation, wait until the cutting attachment reaches a constant speed after turning the tool on.
16. When using metal blades, swing the tool evenly in half-circle from right to left, like using a scythe.
17. Hold the tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the tool "live" and could give the operator an electric shock.

OPERATION

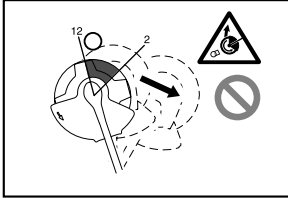
1. In the event of an emergency, switch off the tool immediately.
2. If you feel any unusual condition (e.g. noise, vibration) during operation, switch off the tool. Do not use the tool until the cause is recognized and solved.
3. The cutting attachment continues to rotate for a short period after turning the tool off. Don't rush to contact the cutting attachment.
4. During operation, use the shoulder harness. Keep the tool on your right side firmly.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots and ditches to avoid stumbling.
6. Never work on a ladder or tree to avoid loss of control.
7. If the tool gets heavy impact or fall, check the condition before continuing work. Check the controls and safety devices for malfunction. If there is any damage or doubt, ask our authorized service center for the inspection and repair.

Cutting attachments

1. Use an applicable cutting attachment for the job in hand.
 - Nylon cutting heads (string trimmer heads) are suitable for trimming lawn grass.
 - Metal blades are suitable for cutting weeds, high grasses, bushes, shrubs, underwood, thicket, and the like.
 - Never use other blades including metal multi-piece pivoting chains and flail blades. It may result in serious injury.
2. Always use the cutting attachment guard properly suited for the cutting attachment used.
3. When using metal blades, avoid "kickback" and always prepare for an accidental kickback. See the section "Kickback".
4. When not in use, attach the blade cover onto the blade. Remove the cover before operation.

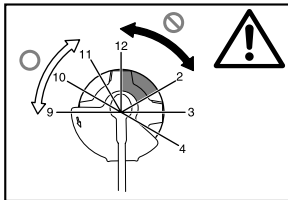
Kickback (Blade thrust)

1. Kickback (blade thrust) is a sudden reaction to a caught or bound cutting blade. Once it occurs, the tool is thrown sideways or toward the operator at great force and it may cause serious injury.
2. Kickback occurs particularly when applying the blade segment between 12 and 2 o'clock to solids, bushes and trees with 3 cm or larger diameter.



013863

3. To avoid kickback:
 - Apply the segment between 8 and 11 o'clock.
 - Never apply the segment between 12 and 2 o'clock.
 - Never apply the segment between 11 and 12 o'clock and between 2 and 5 o'clock, unless the operator is well trained and experienced and does it at his/her own risk.
 - Never use cutting blades close to solids, such as fences, walls, tree trunks and stones.
 - Never use cutting blades vertically, for such operations as edging and trimming hedges.



013864

Vibration

1. People with poor circulation who are exposed to excessive vibration may experience injury to blood vessels or the nervous system. Vibration may cause the following symptoms to occur in the fingers, hands or wrists: "Falling asleep" (numbness), tingling, pain, stabbing sensation, alteration of skin color or of the skin. If any of these symptoms occur, see a physician!
2. To reduce the risk of "white finger disease", keep your hands warm during operation and well maintain the tool and accessories.

Transport

1. Before transporting the tool, turn it off and remove the battery cartridge. Attach the cover to the cutting blade.
2. When transporting the tool, carry it in a horizontal position by holding the shaft.

3. When transporting the tool in a vehicle, properly secure it to avoid turnover. Otherwise damage to the tool and other baggage may result.

MAINTENANCE

1. Have your tool serviced by our authorized service center, always using only genuine replacement parts. Incorrect repair and poor maintenance can shorten the life of the tool and increase the risk of accidents.
2. Before doing any maintenance or repair work or cleaning the tool, always turn it off and remove the battery cartridge.
3. Always wear protective gloves when handling the cutting blade.
4. Always clean dust and dirt off the tool. Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like for the purpose. Discoloration, deformation or cracks of the plastic components may result.
5. After each use, tighten all screws.
6. Do not attempt any maintenance or repair not described in the instruction manual. Ask our authorized service center for such work.
7. Always use our genuine spare parts and accessories only. Using parts or accessories supplied by a third party may result in the tool breakdown, property damage and/or serious injury.
8. Request our authorized service center to inspect and maintain the tool at regular interval.

Storage

1. Before storing the tool, perform full cleaning and maintenance. Remove the battery cartridge. Attach the cover to the cutting blade.
2. Store the tool in a dry and high or locked location out of reach of children.
3. Do not prop the tool against something, such as a wall. Otherwise it may fall suddenly and cause an injury.

First aid

1. Always have a first-aid kit close by. Immediately replace any item taken from the first aid kit.
2. When asking for help, give the following information:
 - Place of the accident
 - What happened
 - Number of injured persons
 - Nature of the injury
 - Your name

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING:

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

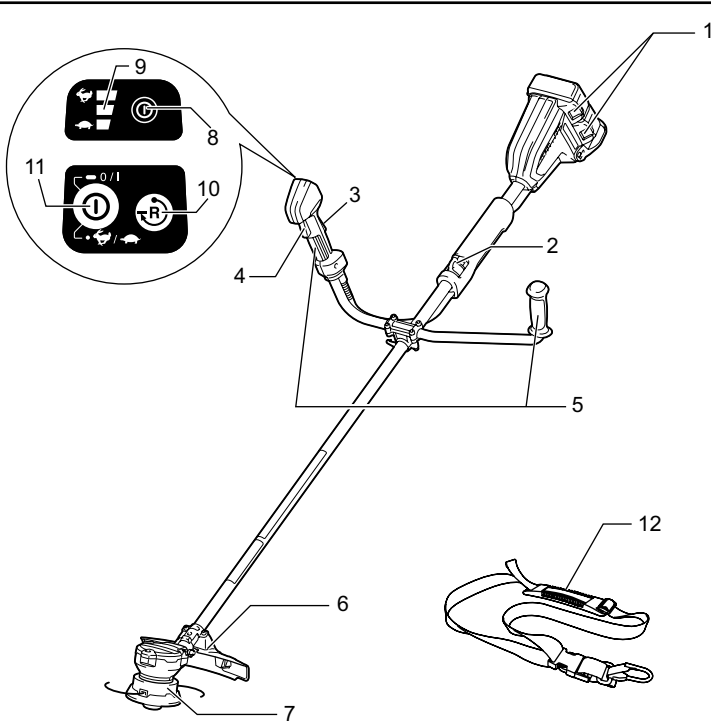
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 ° C (122 ° F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged.
Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge once in every six months if you do not use it for a long period of time.

PARTS DESCRIPTION



1	Battery cartridge	7	Cutting tool
2	Hanger (suspension point)	8	Power lamp
3	Lock-off lever	9	Speed indicator
4	Switch trigger	10	Reverse button
5	Grip	11	Main power button
6	Protector (cutting tool guard)	12	Shoulder harness

015572

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠️WARNING:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool. Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.

Installing or removing battery cartridge

⚠️CAUTION:

- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

Fig.1

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge. To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

⚠️CAUTION:

- Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

NOTE:

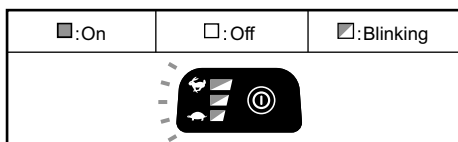
- The tool does not work with only one battery cartridge.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life.

The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions. In some conditions, the indicators light up.

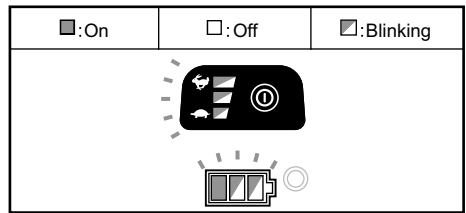
Overload protection



015586

If the tool is overloaded by entangled weeds or other debris, the tool stops automatically, and all of the speed indicators blink. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection for tool



015585

When the tool is overheated, the tool stops automatically, and all of the speed indicators and the battery indicator blink about 60 seconds. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically. If the tool does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

Remaining battery capacity indication

Fig.2

Press the check button to make the battery indicators show the remaining battery capacities. The battery indicators correspond to each battery.

Remaining battery capacity indication

Battery indicator status	Remaining battery capacity
<input checked="" type="checkbox"/> :On <input type="checkbox"/> :Off <input checked="" type="checkbox"/> :Blinking	
	50 % - 100 %
	20 % - 50 %
	0 % - 20 %
	Charge the battery

015452

Power switch action

⚠️WARNING:

- Before inserting the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released. Operating a tool with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

Fig.3

Press and hold the main power button for some seconds to turn on the tool.

To turn off the tool, press and hold the main power button again.

Fig.4

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off lever is provided.

To start the tool, grasp the right grip (the lock-off lever is released by the grasp) and then pull the switch trigger. To stop the tool, release the switch trigger.

NOTE:

- The tool is automatically turned off after the tool is left one minute without any operations.

Speed adjusting

Fig.5

You can adjust the tool speed by tapping the main power button.

Each time you tap the main power button, one of the speed indicator lights up in order of Turtle(↻), middle, Rabbit(↻).

↻ is for low speed and ↻ for high speed, and the middle indicator for middle speed.

Reverse button for debris removal

⚠WARNING:

- **Switch off the tool and remove the battery cartridge before you remove entangled weeds or debris which the reverse rotation function can not remove.** Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.

Fig.6

This tool has a reverse button to change the direction of rotation. It is only for removing weeds and debris entangled in the tool.

To reverse the rotation, tap the reverse button and pull the trigger when the tool's head is stopped. The power lamp starts blinking, and the tool's head rotates in reverse direction when you pull the switch trigger.

To return to regular rotation, release the trigger and wait until the tool's head stops.

NOTE:

- During the reverse rotation, the tool operates only for a short period of time and then automatically stops.
- Once the tool is stopped, the rotation returns to regular direction when you start the tool again.
- If you tap the reverse button while the tool's head is still rotating, the tool comes to stop and to be ready for reverse rotation.

Nylon cutting head (optional accessory)

NOTICE:

- The bump feed will not operate properly if the head is not rotating.

Fig.7

The nylon cutting head is a dual string trimmer head provided with a bump & feed mechanism.

To cause the nylon cord to feed out, the cutting head should be bumped against the ground while rotating.

NOTE:

If the nylon cord does not feed out while bumping the head, rewind/replace the nylon cord by following the procedures described under "Maintenance".

ASSEMBLY

⚠WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.** Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.
- **Never start the tool unless it is completely assembled.** Operation of the tool in a partially assembled state may result in serious personal injury from accidental start-up.

Installing the handle

Fig.8

Insert the shaft of the handle into the grip. Align the screw hole in the grip with the one in the shaft. Tighten the screw securely.

Fig.9

Place handle between handle clamp and handle holder. Adjust the handle to an angle that provides a comfortable working position and then secure by firmly hand-tightening knob.

Installing the guard

⚠WARNING:

- **Never use the tool without the guard illustrated in place.** Failure to do so can cause serious personal injury.
- Always use the tool with the approved combination of the safety equipments. Otherwise contact with a cutting tool may cause serious injury.
- Permitted combination for the cutting tool and the guard may differ from country to country. Follow your region's regulations.

For metal blade

Fig.10

Fig.11

For nylon cutting head or plastic blade

⚠CAUTION:

- Take care not to injure yourself on the cutter for cutting the nylon cord when installing nylon cutting head or plastic blade.

Fig.12

Fig.13

Align the clamp on the pipe with the protector. And tighten them with bolts.

Installing the metal blade (optional accessory)

⚠WARNING:

- **The outside diameter of the metal blade must be 230 mm.** Never use any blade exceeding 230 mm in outside diameter.

⚠CAUTION:

- The metal blade must be well polished, free of cracks or breakage. Polish or replace the metal blade every three hours of operation.
- Always wear gloves when handling the metal blade.
- Always attach the blade cover when the tool is not in use or is being transported.
- The metal blade-fastening nut (with spring washer) wears out in course of time. If there appears any wear or deformation on the spring washer, replace the nut. Ask your local authorized service center to order it.
- Replace the cup in case of crack or breakage due to attrition.

NOTICE:

- Be sure to use genuine Makita metal blade.

Turn the tool upside down so that you can replace the metal blade easily.

Fig.14

Mount the metal blade onto the shaft so that the guide of the receive washer fits in the arbor hole in the metal blade. Install the clamp washer and secure the metal blade with the hex nut with 13 to 23 Nm of tightening torque during holding the receive washer with hex wrench.

Fig.15

To dismount the metal blade, insert the hex wrench through the hole on the protector cover and the gear case. Rotate the receive washer until it is locked with the hex wrench. Loosen the hex nut (left-hand thread) with the socket wrench and remove the nut, clamp washer and hex wrench.

Fig.16

Make sure that the blade is the left way up.

Installing nylon cutting head or plastic blade (optional accessory)

⚠CAUTION:

- **If the nylon cutting head / plastic blade accidentally impacts a rock or hard object during operation, stop the tool and inspect for any damage. If the nylon cutting head / plastic blade is damaged, replace it immediately.** Use of a damaged cutting tool could result in serious personal injury.

NOTICE:

- Be sure to use genuine Makita nylon cutting head / plastic blade.

Turn the tool upside down so that you can replace the nylon cutting head easily.

Fig.17

Fig.18

Insert the hex wrench through the hole on the motor housing and rotate the receive washer until it is locked with the hex wrench. Place the nylon cutting head / plastic blade onto the threaded spindle directly and tighten it by turning it counterclockwise. Remove the hex wrench.

To remove the nylon cutting head / plastic blade, turn it clockwise while holding the receive washer with the hex wrench.

Hex wrench storage

Fig.19

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

OPERATION

Correct handling of tool

⚠WARNING:

- **Be extremely careful to maintain control of the tool at all times. Do not allow the tool to be deflected toward you or anyone in the work vicinity.** Failure to keep control of the tool could result in serious injury to the bystander and the operator.

Correct posture

⚠WARNING:

- **Always hold the both grips firmly and position the tool on your right-hand side so that the shaft of the left handle is always in front of your body.** Correct positioning of the tool allows for maximum control and will reduce the risk of serious personal injury caused by kickback.

Fig.20

Fit the shoulder harness and hang the tool firmly on your right side so that the shaft of the left handle is always ahead of you.

Attachment of shoulder harness

Fig.21

Wear the shoulder harness on your left shoulder. Make sure that the buckle cannot be taken off with pulling it off. Hang the tool as shown.

Fig.22

The buckle is provided with a means of quick release. Simply squeeze the sides of the buckle to release the tool.

Adjustment of the hanger position and shoulder harness

To change the hanger position, loosen the fixing screw on the hanger with the supplied wrench and then move the hanger and the cushion. The cushion can be moved easily by twisting it.

MAINTENANCE

WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance on the tool.** Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.

NOTICE:

Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Replacing the nylon cord

WARNING:

- **Make sure that the cover of the nylon cutting head is secured to the housing properly as described below.** Failure to properly secure the cover may cause the nylon cutting head to fly apart resulting in serious personal injury.

Fig.23

Take off cover from housing, pressing two latches which are slotted section oppositely on side of housing.

Fig.24

Cut a nylon line in 3-6 m. Fold the cutting line in two halves, leave one of half longer 80-100 mm than another.

Fig.25

Hook the middle of the new nylon cord to the notch located at the center of the spool between the 2 channels provided for the nylon cord.

Wind both ends firmly around the spool in the direction marked on the head for left hand direction indicated by LH.

Fig.26

Wind all but about 100 mm of the cords, leaving the ends temporarily hooked through a notch on the side of the spool.

Fig.27

Mount the spool on the cover so that the grooves and protrusions on the spool match up with those on the cover. Now, unhook the ends of the cord from their temporary position and feed the cords through the eyelets to come out of the cover.

Fig.28

Align the protrusion on the underside of the cover with the slots of the eyelets. Then push the cover firmly onto the housing to secure it. Make sure the latches fully spread in the cover.

Replacing the blade for plastic blade

Fig.29

Replace the blade when it is worn out or broken.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

TROUBLE SHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

Malfunction status	Cause	Action
Motor does not run.	Battery cartridges are not installed.	Install the battery cartridges.
	Battery problem (under voltage)	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Motor stops running after a little use.	Rotation is in reverse.	Change the direction of rotation with the reversing switch.
	Battery's charge level is low.	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	Overheating.	Stop using of tool to allow it to cool down.
It does not reach maximum RPM.	Battery is installed improperly.	Install the battery cartridge as described in this manual.
	Battery power is dropping.	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Cutting tool does not rotate: stop the machine immediately!	Foreign object such as a branch is jammed between the guard and the nylon cutting head.	Remove the foreign object.
	Cutter blade fastening nut is loose.	Tighten the nut properly as described in this manual.
	The cutter blade is bent.	Replace the cutter blade.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Abnormal vibration: stop the machine immediately!	One end of the nylon cord has been broken.	Bump the nylon cutting head against the ground while it is rotating to cause the cord to feed.
	The cutter blade is bent, cracked or worn.	Replace the cutter blade.
	Cutter blade fastening nut is loose.	Tighten the nut properly as described in this manual.
	Cutter blade is fastened improperly.	
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Cutting tool and motor cannot stop: Remove the battery immediately!	Electric or electronic malfunction.	Remove the battery cartridge and ask your local authorized service center for repair.

014837

OPTIONAL ACCESSORIES

CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Cutter blade
- Nylon cutting head
- Nylon cord (cutting line)
- Plastic blade
- Protector assembly for nylon cutting
- Protector assembly for cutter blade
- Makita genuine battery and charger

NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

DEUTSCH (Originalbetriebsanleitung)

Erklärung der Gesamtdarstellung

1-1. Rote Anzeige	9-1. Griffklemme	15-3. Anziehen
1-2. Taste	9-2. Schraube	17-1. Nylon-Schneidkopf
1-3. Akkublock	11-1. Klemme	17-2. Metallscheibe
2-1. Anzeige Akkuladestatus	11-2. Bolzen	17-3. Aufnahmescheibe
2-2. Taste CHECK	13-1. Sägezahn	17-4. Sechskantschlüssel
3-1. Hauptnetzschalter	13-2. Klemme	18-1. Kunststoff-Schneidblatt
4-1. Entblockungshebel	13-3. Bolzen	18-2. Mutter
4-2. Schalter	14-1. Sechskantschlüssel	18-3. Aufnahmescheibe
5-1. Hauptnetzschalter	14-2. Mutter	18-4. Sechskantschlüssel
5-2. Geschwindigkeitsanzeige	14-3. Schale	19-1. Sechskantschlüssel
6-1. Umschalttaste	14-4. Klemmscheibe	21-1. Gurtschloss
7-1. Effektivster Schnittbereich	14-5. Metallklinge	21-2. Haken
8-1. Griff	14-6. Aufnahmescheibe	22-1. Gurtschloss
8-2. Griff	15-1. Sechskantschlüssel	24-1. 80 - 100 mm
8-3. Schraube	15-2. Bustreiber	

TECHNISCHE DATEN

Modell	DUR365U		
Grifftyp	Doppelhandgriff		
Leerlaufdrehzahl	3.500 / 5.300 / 6.500 min ⁻¹		
Gesamtlänge (ohne Schneidwerkzeug)	1.754 mm		
Verwendbares Schneidwerkzeug (länderspezifisch)	Metallklinge	Nylon-Schneidkopf	Kunststoff-Schneidblatt
Schneiddurchmesser	230 mm	350 mm	255 mm
Nennspannung	Gleichspannung 36 V		
Standard-Akkublock	BL1815N / BL1820	BL1830 / BL1840 / BL1850	
Nettogewicht (mit Metallklinge)	4,7 kg	5,2 kg	

- Aufgrund der laufenden Forschung und Entwicklung unterliegen die hier aufgeführten technischen Daten Veränderungen ohne Hinweis.
- Die Technischen Daten und der Akkublock können in den einzelnen Ländern abweichen.
- Gewicht, mit Akkublock, ermittelt gemäß EPTA-Verfahren 01/2003

Geräuschpegel

	Durchschnittlicher Schalldruckpegel	Durchschnittlicher Schalleistungspegel		Zutreffende Norm
	L _{PA} (dB (A))	L _{WA} (dB (A))	Abweichung K (dB (A))	
Metallklinge	75	86	0,4	2000/14/EC
Kunststoff-Schneidblatt	83	92,8	0,6	
Nylon-Schneidkopf	77	90	2,2	

- Auch wenn der oben angegebene Schalldruckpegel 80 dB (A) oder weniger beträgt, kann der Pegel beim Arbeiten 80 dB (A) übersteigen. Tragen Sie Gehörschutz.

Schwingung

	Linke Hand		Rechte Hand		Zutreffende Norm
	a _h (m/s ²)	Abweichung K (m/s ²)	a _h (m/s ²)	Abweichung K (m/s ²)	
Metallklinge	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	EN786
Kunststoff-Schneidblatt	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	
Nylon-Schneidkopf	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	



- Die deklarierte Schwingungsbelastung wurde gemäß der Standardtestmethode gemessen und kann für den Vergleich von Werkzeugen untereinander verwendet werden.
- Die deklarierte Schwingungsbelastung kann auch in einer vorläufigen Bewertung der Gefährdung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG:

- Die Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Anwendung des Elektrowerkzeugs kann in Abhängigkeit von der Art und Weise der Verwendung des Werkzeugs vom deklarierten Belastungswert abweichen.
- Stellen Sie sicher, dass Schutzmaßnahmen für den Bediener getroffen werden, die auf den unter den tatsächlichen Arbeitsbedingungen zu erwartenden Belastungen beruhen (beziehen Sie alle Bestandteile des Arbeitsablaufs ein, also zusätzlich zu den Arbeitszeiten auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder ohne Last läuft).

END119-1

Symbole

Nachstehend sind Symbole aufgeführt, auf die Sie beim Werkzeuggebrauch stoßen können. Sie sollten noch vor Arbeitsbeginn ihre Bedeutung kennen.

- Besondere Aufmerksamkeit und Vorsicht erforderlich.
- Lesen Sie die Betriebsanleitung.
- Gefahr: achten Sie auf umherfliegende Gegenstände.
- Der Abstand zwischen Werkzeug und Umstehenden muss mindestens 15 m betragen.
- Halten Sie umstehende Personen fern.
- Halten Sie mindestens 15 m Abstand.
- Vermeiden Sie ein Rückschlagen.
- Tragen Sie einen Helm, eine Schutzbrille und Gehörschutz!
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie festes Schuhwerk mit rutschfesten Sohlen. Empfohlen werden Arbeitsschutzschuhe mit Stahlkappen.
- Setzen Sie Werkzeuge/Geräte keiner Nässe oder Feuchtigkeit aus.
- Maximal zulässige Gerätedrehzahl.
- Maximal zulässige Gerätedrehzahl.

Nur für EU-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge, Batterien und Akkus nicht über den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

ENH114-1

Nur für europäische Länder

EG-Konformitätserklärung

Makita erklärt, dass die nachfolgende(n) Maschine(n):

Bezeichnung des Geräts:

Akku-Rasentrimmer

Nummer / Typ des Modells: DUR365U

Technische Daten: siehe Tabelle „TECHNISCHE DATEN“.

Den folgenden EG-Richtlinien entspricht:

2000/14/EG, 2006/42/EG

Sie werden gemäß den folgenden Standards oder Normen gefertigt:

EN/ISO11806, EN60335

Die technischen Unterlagen gemäß 2006/42/EG sind erhältlich von:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgien

ENH115-1

Das Verfahren der Konformitätsbewertung, das in der Richtlinie 2000/14/EG verlangt wird, wurde in Übereinstimmung mit Anhang V durchgeführt.

Mit Metallklinge

Gemessener Schalleistungspegel 86 dB (A)

Garantierter Schalleistungspegel 86 dB (A)

Kunststoff-Schneidblatt

Gemessener Schalleistungspegel 92,8 dB (A)

Garantierter Schalleistungspegel 93 dB (A)

ENH115-1

Das Verfahren der Konformitätsbewertung, das in der Richtlinie 2000/14/EG verlangt wird, wurde in Übereinstimmung mit Anhang VI durchgeführt.

Benannte Stelle:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg, Deutschland

Nummer der benannten Stelle: 0197

Mit Nylon-Schneidkopf

Gemessener Schalleistungspegel 90 dB (A)

Garantierter Schalleistungspegel 92 dB (A)

16.1.2015

Yasushi Fukaya

000331

Yasushi Fukaya
Direktor

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgien

GEB068-6

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

⚠️ WARNUNG! WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -anweisungen sorgfältig durch. Werden die Warnungen und Anweisungen ignoriert, besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brands und/oder schwerer Verletzungen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zur späteren Referenz gut auf.

Verwendungszweck

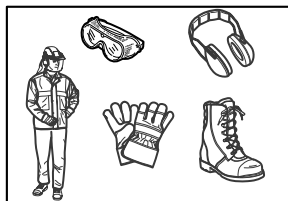
1. Der kabellose Rasentrimmer / Freischneider/Gartentrimmer ist nur zum Schneiden vom Rasen, Unkräuter, Büschen und Unterwuchs geeignet. Er soll nicht für einen anderen Zweck verwendet werden, wie z. B. zum Zurückschneiden oder Heckenschneiden, weil es zu Verletzungen kommen könnte.

Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Erlauben Sie niemals Personen, die mit diesen Anleitungen nicht vertraut sind, oder Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, die keine Erfahrungen mit dem Umgang dieses Werkzeugs oder darüber ein mangelndes Wissen haben, das Werkzeug zu bedienen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Werkzeug zu spielen.
2. Vor dem Start des Werkzeugs, lesen Sie dieses Handbuch, um sich mit der Handhabung des Werkzeugs vertraut zu machen.
3. Verleihen Sie das Werkzeug nicht an eine Person mit unzureichender Erfahrung oder Wissen im Umgang mit Freischneidern und Rasentrimmern.
4. Wenn Sie das Werkzeug weiterverleihen, legen Sie diese Bedienungsanleitung bei.
5. Behandeln Sie das Werkzeug mit der größtmöglichen Sorgfalt und Aufmerksamkeit.
6. Verwenden Sie das Werkzeug nie nach dem Konsum von Alkohol oder Drogen, oder wenn Sie sich müde oder krank fühlen.
7. Versuchen Sie niemals, das Tool ändern.

8. Befolgen Sie die Vorschriften über die Handhabung von Freischneidern und Rasentrimmern in Ihrem Land.

Persönliche Schutzausrüstung



013122

1. Tragen Sie einen Schutzhelm, eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe, um sich vor herumfliegenden Bruchstücken oder herabfallende Gegenständen zu schützen.
2. Tragen Sie einen Gehörschutz wie Ohrschützer, um Hörverlust zu verhindern.
3. Tragen Sie angemessene Kleidung und Schuhe für den sicheren Betrieb, wie z. B. ein Arbeitsoverall und robuste, rutschfeste Schuhe. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegendenden Teilen erfasst werden.
4. Beim Berühren der Schneidblätter, Schutzhandschuhe tragen. Schneidblätter können ernste Schnitte in Hände verursachen.

Sicherheit am Arbeitsplatz

1. Betreiben Sie das Tool unter nur guter Sicht und Tageslicht. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Dunkelheit oder im Nebel.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befindet. Das Werkzeug erzeugt Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden könnten.
3. Während des Betriebs stehen Sie niemals auf einer instabilen oder rutschigen Oberfläche oder an einem steilen Hang. In der kalten Jahreszeit, seien sie besonders behutsam bei Eis und Schnee und vergewissern sie sich, dass Sie sicheren Stand haben.
4. Sorgen Sie während des Betriebs dafür, dass Zuschauer und Tiere mindestens 15 m entfernt vom Werkzeug stehen. Stoppen Sie das Werkzeug, sobald sich jemand nähert.
5. Suchen Sie vor dem Betrieb ihren Arbeitsbereich nach Steinen oder anderen festen Gegenstände ab. Sie können geworfen werden oder einen gefährlichen Rückschlag verursachen und zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
6. **⚠️ WARNUNG:** Die Verwendung dieses Produkts kann Staub, in Form von Chemikalien erzeugen, die Beschwerden der Atemwege oder andere Krankheiten verursachen können. Beispiele solcher Chemikalien sind Bestandteile in

Pestiziden, Insektiziden, Düngemitteln und Herbiziden. Die Höhe der Gesundheitsgefährdung hängt davon ab, wie oft Sie derartige Arbeiten ausführen. Um die Aussetzung dieser Chemikalien zu verhindern, sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsbereichs und verwenden Sie zugelassene Schutzausrüstungen, beispielsweise solche Staubmasken, die speziell für das Filtern mikroskopischer Partikel vorgesehen sind.

Sicherheit bezüglich Elektrizität und Akkus

1. Betreiben Sie das Gerät nicht im regen oder in feuchten Zuständen. Wenn Wasser in das Werkzeug eindringt, erhöht dies die Gefahr eines elektrischen Schlags.
2. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt. Jedes Werkzeug mit defektem Schalter stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
3. Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Werkzeugs. Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku anschließen, es hochheben oder transportieren. Der Transport des Werkzeugs mit dem Finger auf dem Schalter und das Anschließen eingeschalteter Werkzeuge an die Stromversorgung können zu Unfällen führen.
4. Der Akku darf nur mit dem vom Hersteller vorgegebenen Ladegerät aufgeladen werden. Ein Ladegerät, das sich für den einen Akku-Typ eignet, kann bei der Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
5. Das Werkzeug darf nur mit den speziell für das Werkzeug vorgesehenen Akkus verwendet werden. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
6. Zurzeit nicht verwendete Akkus dürfen nicht in der Nähe von anderen metallischen Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder sonstigen metallischen Kleingegegenständen aufbewahrt werden, da die Gefahr besteht, dass diese Gegenstände einen Kurzschluss verursachen. Ein Kurzschluss der Akkukontakte kann Verbrennungen verursachen oder eine Brandgefahr darstellen.
7. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie in diesem Fall jeglichen Kontakt mit der Flüssigkeit. Wenn Sie versehentlich mit Flüssigkeit aus dem Akku in Berührung geraten, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser ab. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn die Flüssigkeit in die Augen gerät. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen und Verbrennungen verursachen.

Inbetriebnahme

1. Entnehmen Sie den Akkublock, bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen oder einstellen.
2. Tragen Sie beim Umgang mit dem Schneidblatt Schutzhandschuhe.
3. Überprüfen Sie das Werkzeug auf Beschädigungen, gelockerte Schrauben/Muttern oder unsachgemäßen Zusammenbau, bevor Sie den Akkublock einsetzen. Schärfen Sie ein abgenutztes Schneidblatt. Tauschen Sie ein verbogenes oder beschädigtes Schneidblatt aus. Überprüfen Sie, ob alle Bedienelemente und Schalter ordnungsgemäß funktionieren. Halten Sie die Griffe sauber und trocken.
4. Schalten Sie das Werkzeug niemals ein, wenn es beschädigt oder nicht vollständig zusammengebaut ist. Anderenfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.
5. Passen Sie Schultergurtzeug und Handgriff auf die Körpergröße des Bedieners an.
6. Halten Sie den Schneidaufsatz von Ihrem Körper und anderen Objekten, einschließlich Boden, fern, wenn Sie einen Akkublock einsetzen. Beim Starten kann dies anfangen zu rotieren, wodurch es zu schweren Verletzungen und/oder Schäden an dem Werkzeug und/oder anderen Sachschäden kommen kann.
7. Entfernen Sie alle Einstellschlüssel, sonstige Schlüssel oder die Blattabdeckung, bevor Sie das Werkzeug einschalten. Bei nicht Anbringung eines Zubehörs an ein drehendes Teil des Werkzeugs kann es zu Verletzungen kommen.

ARBEIT

1. Schalten Sie bei einem Notfall das Werkzeug sofort aus.
2. Schalten Sie das Werkzeug aus, wenn Sie während des Betriebs etwas Ungewöhnliches (z. B. ungewöhnliche Geräusche, Vibrationen) bemerken. Verwenden Sie das Werkzeug erst dann wieder, nachdem die Ursache gefunden und behoben wurde.
3. Der Schneidaufsatz dreht sich für eine kurze Zeit nach den Ausschalten des Werkzeugs weiter. Nehmen Sie sich beim Anbringen des Schneidblattes Zeit.
4. Tragen Sie das Werkzeug während der Arbeiten mit Hilfe des Schultergurtzeugs. Halten Sie das Werkzeug fest an Ihrer rechten Seite.
5. Überdehnen Sie Ihren Standbereich nicht. Achten Sie jederzeit auf sicheren Stand und sicheres Gleichgewicht. Achten Sie auf verborgene Hindernisse wie Baumstümpfe, Wurzeln und Kanäle, damit Sie nicht stolpern oder gar stürzen.
6. Arbeiten Sie niemals auf einer Leiter oder auf einem Ast stehend oder sitzend, damit es nicht zu einem Verlust der Kontrolle kommen kann.

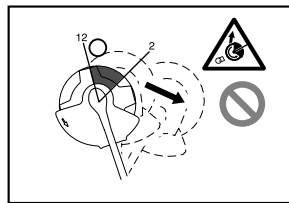
7. Wenn das Werkzeug einem starken Stoß ausgesetzt wurde oder heruntergefallen ist, überprüfen Sie den Zustand des Werkzeugs, bevor Sie die Arbeiten fortsetzen. Prüfen Sie die Regelungen und Sicherheitseinrichtungen auf Fehlfunktion. Wenn Sie einen Schaden bemerken oder sich nicht sicher sind, wenden Sie sich zur Inspektion und Reparatur an unser autorisiertes Servicecenter.
8. Berühren Sie nicht das Getriebegehäuse. Bei Betrieb erhitzt sich das Getriebegehäuse.
9. Legen Sie regelmäßig Pausen ein, damit es nicht zu einem Kontrollverlust aufgrund von Ermüdungserscheinungen kommt. Wir empfehlen, jede Stunde eine Pause von 10 bis 20 Minuten einzulegen.
10. Entfernen Sie immer den Akkublock, wenn Sie das Werkzeug, auch nur kurzzeitig, unbeaufsichtigt lassen. Wenn ein unbeaufsichtigtes Werkzeug mit eingesetztem Akkublock von einer unbefugten Person ergriffen wird, kann es zu schweren Unfällen kommen.
11. Falls sich Gras oder Äste zwischen dem Schneidaufsatz und dem Schutz verfangen, schalten Sie das Werkzeug stets vor dem Reinigen aus und entfernen Sie den Akkublock. Andernfalls kann sich der Schneidaufsatz unbeabsichtigt drehen und schwere Verletzungen verursachen.
12. Falls der Schneidaufsatz auf Steine oder andere harte Gegenstände trifft, schalten Sie das Werkzeug sofort aus. Entnehmen Sie den Akkublock und überprüfen Sie den Schneidaufsatz.
13. Prüfen Sie den Schneidaufsatz während des Betriebs häufig auf Risse oder Schäden. Entfernen Sie vor dem Überprüfen den Akkublock und warten Sie, bis der Schneidaufsatz vollständig stoppt. Ersetzen Sie einen beschädigten Schneidaufsatz sofort, auch wenn er nur oberflächliche Risse aufweist.
14. Schneiden Sie niemals über Hüfthöhe.
15. Warten Sie vor Beginn des Schneidens, dass der Schneidaufsatz nach dem Einschalten des Werkzeugs seine konstante Drehzahl erreicht hat.
16. Schwingen Sie das Werkzeug bei Verwendung von Metallblättern im Halbkreis von rechts nach links, wie eine Sense.
17. Halten Sie das elektrische Werkzeug ausschließlich an den isolierten Griffflächen, da die Schneidblätter verborgene Kabel berühren können. Bei Kontakt des Schneidblattes mit einem stromführenden Kabel wird der Strom an die Metallteile des Elektrowerkzeugs und dadurch an den Bediener weitergeleitet, und der Bediener erleidet einen Stromschlag.

Schneidaufsatz

1. Verwenden Sie einen für die anstehenden Arbeiten geeigneten Schneidaufsatz.
 - Für das Schneiden von Rasengras sind Nylon-Schneidköpfe (Faden-Trimmerkopf) geeignet.
 - Für das Schneiden von Unkraut, hohem Gras, Büschen, Gestrüpp, Unterholz, Dickicht und ähnlichem sind Metallblätter geeignet.
 - Verwenden Sie niemals andere Blätter, auch keine metallische, mehrteilige Pivotketten und Schlegelmesser. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Verwenden Sie stets den für den verwendeten Schneidaufsatz geeigneten Schutz.
3. Vermeiden Sie bei Verwendung von Metallblättern ein Rückschlagen, sogenanntes „Kickback“, und seien Sie auf ein plötzliches Rückschlagen gefasst. Weitere Informationen finden Sie unter den Abschnitt "Rückschlag".
4. Wenn Sie den Rasentrimmer nicht verwenden, setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Klinge. Vor dem Betrieb die Abdeckung entfernen.

Rückschlag (Kickback)

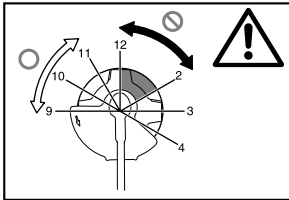
1. Ein Rückschlagen (Kickback) ist eine plötzliche Reaktion bei einem Verfangen oder Festsitzen des Schneidblatts. Tritt ein Rückschlag auf, wird das Werkzeug mit großer Kraft seitwärts oder in Richtung des Bedieners geschleudert und kann schwere Verletzungen verursachen.
2. Ein Rückschlagen tritt vor allem auf, wenn feste Gegenstände, Büsche und Bäume mit einem Durchmesser von mehr als 3 cm im Schneidblattbereich zwischen 12 und 2 Uhr geschnitten werden.



013863

3. So vermeiden Sie ein Rückschlagen:
 - Schneiden Sie im Bereich zwischen 8 und 11 Uhr.
 - Schneiden Sie niemals im Bereich zwischen 12 und 2 Uhr.
 - Schneiden Sie niemals im Bereich zwischen 11 und 12 Uhr sowie zwischen 2 und 5 Uhr, es sei denn, der Bediener ist geschult und erfahren und führt die Arbeiten auf eigene Gefahr aus.

- Berühren Sie mit den Schneidblättern niemals feste Gegenstände, wie Zäune, Wände, Baumstümpfe und Steine.
- Verwenden Sie die Schneidblätter niemals senkrecht, beispielsweise zum Abkanten oder Heckenschneiden.



013864

Vibration

1. Wenn sich Personen mit Durchblutungsstörungen zu starken mechanischen Schwingungen aussetzen, kann es zu Schädigungen von Blutgefäßen und/oder des Nervensystems kommen. Folgende Symptome können durch Vibrationen an Fingern, Händen oder Handgelenken auftreten: „Einschlafen“ von Körperteilen (Taubheit), Kribbeln, Schmerz, Stechen, Veränderung von Hautfarbe oder Haut. Falls eines dieser Symptome auftritt, suchen Sie einen Arzt auf!
2. Um das Risiko der „Weißfingerkrankheit“ zu verringern, halten Sie Ihre Hände während des Arbeitens warm und warten und pflegen Sie das Werkzeug und Zubehörteile gut.

Transport

1. Schalten Sie das Werkzeug vor einem Transport aus und entfernen Sie den Akkublock. Bringen Sie die Abdeckung am Schneidblatt an.
2. Fassen Sie das Werkzeug zum Transportieren an den Schaft, und tragen Sie das Werkzeug waagrecht.
3. Sichern Sie das Werkzeug bei Transport in einem Fahrzeug ordnungsgemäß, damit es nicht umkippen kann. Anderenfalls kann es zu Beschädigungen am Werkzeug und an anderen Gepäckstücken kommen.

WARTUNG

1. Lassen Sie Ihr Werkzeug durch unser autorisiertes Servicecenter warten, verwenden Sie stets nur Originalersatzteile. Unsachgemäße Reparatur- und Wartungsarbeiten können die Lebenszeit des Werkzeugs verkürzen und das Unfallrisiko erhöhen.
2. Schalten Sie stets den Motor aus und entfernen Sie den Akkublock, bevor Sie Wartungs-, Reparatur- oder Reinigungsarbeiten am Werkzeug vornehmen.
3. Tragen Sie beim Umgang mit dem Schneidblatt immer Schutzhandschuhe.

4. Halten Sie das Werkzeug stets frei von Staub und Schmutz. Verwenden Sie zum Reinigen niemals Kraftstoffe, Benzin, Verdünner, Alkohol oder ähnliches. Dies kann zu Verfärbungen, Verformungen oder Rissen an den Kunststoffkomponenten führen.
5. Ziehen Sie nach jeder Verwenden alle Schrauben und Muttern fest.
6. Nehmen Sie keine Wartungs- und Reparaturarbeiten vor, die nicht in der Bedienungsanleitung erläutert sind. Wenden Sie sich zum Ausführen derartiger Arbeiten an unser autorisiertes Servicecenter.
7. Verwenden Sie ausschließlich unsere Originalersatzteile und unser Originalzubehör. Bei Verwenden von Teilen und Zubehör anderer Hersteller kann es zu schweren Verletzungen, Beschädigungen des Werkzeugs und/oder Sachschäden kommen.
8. Wenden Sie sich an unser autorisiertes Servicecenter, um eine regelmäßige Inspektion und Wartung des Werkzeugs vornehmen zu lassen.

Lagerung

1. Nehmen Sie eine gründliche Reinigung und Wartung des Werkzeugs vor, bevor Sie das Werkzeug einlagern. Nehmen Sie den Akkublock ab. Bringen Sie die Abdeckung am Schneidblatt an.
2. Lagern Sie das Werkzeug an einem Ort, der hoch genug oder verschließbar ist, damit Kinder nicht an das Werkzeug gelangen können.
3. Lehnen Sie das Werkzeug niemals gegen etwas, beispielsweise gegen eine Wand. Anderenfalls könnte das Werkzeug plötzlich umfallen und Verletzungen verursachen.

Erste Hilfe

1. Halten Sie immer einen vorschriftsmäßigen Erste-Hilfe-Kasten zur Hand. Füllen Sie sämtliche aus dem Erste-Hilfe-Kasten entnommenen Materialien unverzüglich auf.
2. Machen Sie bei einem Notruf folgende Angaben:
 - Ort des Unfalls
 - Was ist passiert
 - Anzahl der verletzten Personen
 - Art der Verletzungen
 - Ihr Name

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

⚠️ WARNUNG:

Lassen Sie sich **NIE** durch Bequemlichkeit oder (aus fortwährendem Gebrauch gewonnener) Vertrautheit mit dem Werkzeug dazu verleiten, die Sicherheitsregeln für das Werkzeug zu missachten. Bei **MISSBRÄUCLICHER** Verwendung des Werkzeugs oder Missachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Sicherheitshinweise kann es zu schweren Verletzungen kommen.

WICHTIGE SICHERHEITSSANWEISUNGEN FÜR AKKUBLOCK

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Akkublocks alle Anweisungen und Sicherheitshinweise für (1) das Akkuladegerät, (2) den Akku und (3) das Produkt, für das der Akku verwendet wird.
2. Der Akkublock darf nicht zerlegt werden.
3. Falls die Betriebsdauer erheblich kürzer wird, beenden Sie den Betrieb umgehend. Andernfalls besteht die Gefahr einer Überhitzung sowie das Risiko möglicher Verbrennungen und sogar einer Explosion.
4. Wenn Elektrolyt in Ihre Augen gerät, waschen Sie diese mit klarem Wasser aus, und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Andernfalls können Sie Ihre Sehfähigkeit verlieren.
5. Der Akkublock darf nicht kurzgeschlossen werden.
 - (1) Die Kontakte dürfen nicht mit leitendem Material in Berührung kommen.
 - (2) Der Akkublock darf nicht in einem Behälter aufbewahrt werden, in dem sich andere metallische Gegenstände wie beispielsweise Nägel, Münzen usw. befinden.
 - (3) Der Akkublock darf weder Feuchtigkeit noch Regen ausgesetzt werden.

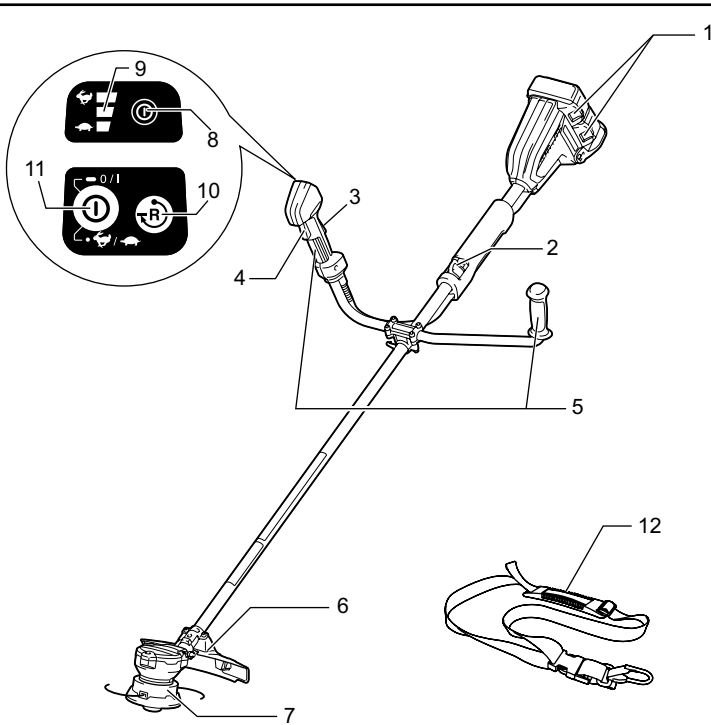
Ein Kurzschluss des Akkus kann zu hohem Kriechstrom, Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar zu einer Zerstörung des Geräts führen.
6. Werkzeug und Akkublock dürfen nicht an Orten aufbewahrt werden, an denen die Temperatur 50 ° C (122 ° F) oder höher erreichen kann.
7. Selbst wenn der Akkublock schwer beschädigt oder völlig verbraucht ist, darf er nicht angezündet werden. Der Akkublock kann in den Flammen explodieren.
8. Lassen Sie den Akku nicht fallen, und vermeiden Sie Schläge gegen den Akku.
9. Verwenden Sie einen beschädigten Akkublock nicht.
10. Befolgen Sie die in Ihrem Land geltenden Bestimmungen bzgl. der Entsorgung von Akkus.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

Tipps für den Erhalt der maximalen Akku- Nutzungsdauer

1. Laden Sie den Akkublock auf, bevor er ganz entladen ist.
Beenden Sie stets den Betrieb des Werkzeugs, und laden Sie den Akkublock auf, sobald Sie eine verringerte Werkzeugleistung bemerken.
2. Laden Sie einen voll geladenen Akkublock nicht noch einmal auf.
Eine Überladung verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
3. Laden Sie den Akkublock bei einer Zimmertemperatur von 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F) auf. Lassen Sie einen heißen Akkublock vor dem Aufladen abkühlen.
4. Wenn Sie dieses Werkzeug längere Zeit nicht benutzen, laden Sie den Akku alle sechs Monate auf.

BESCHREIBUNG DER TEILE



1	Akkublock	7	Schneidwerkzeug
2	Aufhänger (Aufhängungspunkt)	8	Netzanzeige
3	Entblockungshebel	9	Geschwindigkeitsanzeige
4	Schalter	10	Umschalttaste
5	Griff	11	Hauptnetzschalter
6	Schutzhaube (Abdeckung für Schneidwerkzeug)	12	Schultergurt

015572

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

⚠️ WARNUNG:

- Stellen Sie unbedingt sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akkublock abgezogen ist, bevor Sie Funktionen am Werkzeug anpassen oder überprüfen. Wenn das Werkzeug nicht ausgeschaltet und der Akkublock nicht abgezogen wird, kann das Werkzeug versehentlich gestartet werden, wodurch es zu schweren Verletzungen kommen kann.

Montage und Demontage des Akkublocks

⚠️ ACHTUNG:

- Schalten Sie das Werkzeug immer aus, bevor Sie den Akkublock einsetzen oder entnehmen.
- Halten Sie das Werkzeug und den Akkublock sicher fest, wenn Sie den Akkublock einsetzen oder herausnehmen. Andernfalls könnte Ihnen das Werkzeug oder der Akkublock aus den Händen fallen, sodass das Werkzeug oder der Akkublock beschädigt werden oder diese Verletzungen verursachen.

Abb.1

Zum Entnehmen des Akkublocks müssen Sie die Taste auf der Vorderseite des Akkublocks schieben und gleichzeitig den Akkublock aus dem Werkzeug herausziehen.

Zum Einsetzen des Akkublocks müssen Sie die Zunge des Akkublocks an der Rille im Gehäuse ausrichten und in die gewünschte Position schieben. Setzen Sie den Akkublock ganz ein, bis er mit einem Klick einrastet. Wenn Sie den roten Bereich oben auf der Taste sehen können, ist der Akkublock nicht ganz eingerastet.

⚠️ ACHTUNG:

- Setzen Sie den Akkublock unbedingt ganz ein, bis der rote Bereich nicht mehr zu sehen ist. Andernfalls kann der Akkublock versehentlich aus dem Werkzeug fallen und Sie oder Personen in Ihrem Umfeld verletzen.
- Setzen Sie den Akkublock nicht mit Gewalt ein. Wenn der Akkublock nicht leicht hineingleitet, ist er nicht richtig angesetzt.

ANMERKUNG:

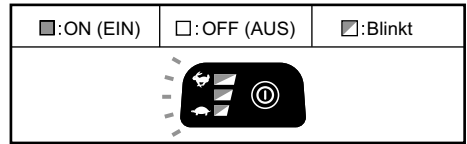
- Das Werkzeug funktioniert nicht mit nur einem Akkublock.

Werkzeug-/Akku-Schutzsystem

Das Werkzeug ist mit einem Werkzeug-/Akku-Schutzsystem ausgestattet. Dieses System schaltet die Stromversorgung des Motors automatisch aus, um die Lebensdauer des Werkzeugs und des Akkus zu verlängern.

Unter folgenden Bedingungen des Werkzeugs oder des Akkus stoppt das Werkzeug automatisch während des Betriebs. Unter einigen dieser Bedingungen leuchtet die Anzeige auf.

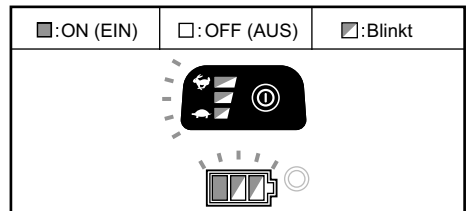
Überlastungsschutz



015586

Wenn das Gerät durch verwickeltes Unkraut oder andere Rückstände überlastet ist, stoppt das Gerät automatisch und alle Geschwindigkeitsanzeigen blinken. In diesem Fall schalten Sie das Gerät aus und unterbrechen Sie die Arbeit, die das Gerät überlastet hat. Dann schalten Sie das Gerät ein, um es neu zu starten.

Überhitzungsschutz für das Werkzeug



015585

Wenn das Gerät überhitzt ist, stoppt es automatisch, und alle Geschwindigkeitsanzeigen und die Akkuanzeige blinken ca. 60 Sekunden lang. In dieser Situation lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

Tiefentladungsschutz

Wenn die Kapazität des Akkus niedrig ist, stoppt das Gerät automatisch. Wenn das Gerät nicht funktioniert, obwohl die Schalter betätigt werden, entfernen Sie die Akkus aus dem Gerät und laden Sie sie auf.

Akkurestkapazitätsanzeige

Abb.2

Drücken Sie die Check-Taste, um sich die Akkuanzeige der verbleibenden Akkukapazität anzeigen zu lassen. Die Akkuanzeigen werden für jedes einzelne Akku angezeigt.

Akkurestkapazitätsanzeige

Status der Akkuanzeige	Verbleibende Akkuleistung
<input checked="" type="checkbox"/> :ON (EIN) <input type="checkbox"/> :OFF (AUS) <input checked="" type="checkbox"/> :Blinkt 	50 % - 100 %
	20 % - 50 %
	0 % - 20 %
	Laden Sie den Akkublock auf

015452

Betätigung des Netzschalters

WARNUNG:

- **Achten Sie vor dem Einsetzen des Akkublocks in das Werkzeug darauf, dass sich der Ein/Aus-Schalter korrekt bedienen lässt und beim Loslassen in die Position „OFF“ (AUS) zurückkehrt.** Der Betrieb eines Werkzeugs mit einem nicht ordnungsgemäß funktionierenden Schalter kann zum Kontrollverlust und zu schweren Verletzungen führen.

Abb.3

Halten Sie den Hauptnetzschalter einige Sekunden lang gedrückt, um das Werkzeug einzuschalten.

Drücken Sie den Hauptnetzschalter erneut, um das Werkzeug wieder auszuschalten.

Abb.4

Um die versehentliche Betätigung des Ein/Aus-Schalters zu verhindern, ist das Werkzeug mit einer Einschaltsperrung ausgestattet.

Um das Gerät zu starten, halten Sie den rechten Griff (der Sperrhebel wird durch den Handgriff freigegeben) und ziehen Sie dann den Schaltschieber. Um das Gerät anzuhalten, lassen Sie den Schaltschieber los.

ANMERKUNG:

- Das Werkzeug wird automatisch ausgeschaltet, nachdem das Werkzeug für mehr als eine Minute nicht betätigt wurde.

DrehzahlEinstellung

Abb.5

Die Werkzeugdrehzahl lässt sich durch Antippen des Hauptnetzschalters einstellen.

Jedes Mal, wenn Sie auf den Netzschalter tippen, leuchtet eine der Geschwindigkeitsanzeigen in der Reihenfolge Schildkröte(🐢), Mittel und Kaninchen(🐰). 🐢 bedeutet niedrige Geschwindigkeit, 🐰 hohe Geschwindigkeit und die mittlere Anzeige bedeutet mittlere Geschwindigkeit.

Umkehrtaste zum Entfernen von Fremdkörpern

WARNUNG:

- **Schalten Sie das Werkzeug aus und entfernen Sie den Akkublock, bevor Sie Unkräuter oder Fremdkörper entfernen, die sich im Werkzeug verfangen haben und nicht über die Umkehrfunktion entfernt werden können.** Wird die Anweisung zum Ausschalten des Werkzeugs und zur Entnahme des Akkublocks missachtet, kann es zu schweren Verletzungen durch ein unbeabsichtigtes Einschalten des Werkzeugs kommen.

Abb.6

Dieses Werkzeug verfügt über eine Umschalttaste, mit der die Drehrichtung geändert werden kann. Sie ist nur zum Entfernen von Unkräutern und Fremdkörpern gedacht, die sich im Werkzeug verfangen haben.

Um die Drehrichtung umzukehren, tippen Sie auf die Taste Umkehren und ziehen Sie den Schaltschieber, wenn der Schneidkopf stoppt. Wenn Sie den Schaltschieber ziehen, beginnt die Ein-/Aus-Kontrollleuchte zu blinken, und der Schneidkopf dreht in umgekehrter Richtung.

Um zur normalen Drehrichtung zurückzukehren, lassen Sie den Ein-/Aus-Schalter los und warten Sie bis der Werkzeugkopf steht.

ANMERKUNG:

- Im Umkehrbetrieb läuft das Werkzeug nur für kurze Zeit und schaltet sich dann automatisch aus.
- Nachdem das Werkzeug zum Stillstand gekommen ist, kehrt es beim nächsten Start zur normalen Drehrichtung zurück.
- Wenn Sie die Umkehrtaste antippen, während sich der Werkzeugkopf dreht, stoppt das Werkzeug und ist dann für den Umkehrbetrieb bereit.

Nylon-Schneidkopf (Sonderzubehör)

HINWEIS:

- Bei stillstehendem Schneidkopf funktioniert das Herausführen des Nylonseils durch Aufstoßen des Schneidkopfs nicht ordnungsgemäß.

Abb.7

Der Nylon-Schneidkopf ist ein Trimmerkopf mit zwei Nylonseilen, die durch das Aufstoßen des Schneidkopfs weiter aus dem Schneidkopf heraustreten.

Damit der Nylonfaden weiter aus dem Kopf austritt, muss der Schneidkopf während er sich dreht auf den Boden aufgestoßen werden.

ANMERKUNG:

Falls das Nylonseil nicht durch Aufstoßen des Schneidkopfs auf den Boden herausgeführt werden kann, spulen Sie das Nylonseil neu auf oder tauschen Sie es aus (siehe Abschnitt „Wartung“).

MONTAGE

WARNUNG:

- **Stellen Sie unbedingt sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akkublock abgezogen ist, bevor Sie Arbeiten am Werkzeug vornehmen.** Wenn das Werkzeug nicht ausgeschaltet und der Akkublock nicht abgezogen wird, kann das Werkzeug versehentlich gestartet werden, wodurch es zu schweren Verletzungen kommen kann.
- **Starten Sie den Rasenmäher nur, wenn er vollständig zusammengebaut ist.** Wenn der Rasenmäher nicht vollständig zusammengebaut ist, kann der Rasenmäher versehentlich gestartet werden, wodurch es zu schweren Verletzungen kommen kann.

Anbauen des Griffs

Abb.8

Legen Sie den Schaft des Haltestiels in den Griff. Richten Sie die Schraubenbohrung im Griff mit der auf dem Schaft aus. Ziehen Sie die Schraube fest.

Abb.9

Platzieren Sie den Griff zwischen Griffklemme und Griffhalterung.

Richten Sie den Griff in einem Winkel aus, der Ihnen eine komfortable Arbeitsposition ermöglicht und sichern Sie diesen anschließend, indem Sie den Knauf handfest anziehen.

Anbauen des Schutzes

⚠️ WARNUNG:

- **Verwenden Sie das Werkzeug nie, ohne dass die dargestellte Schutzvorrichtung montiert ist.** Andernfalls kann es zu ernstesten Verletzungen kommen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zusammen mit der zugelassenen Sicherheitsausrüstung, da es sonst bei Kontakt mit dem Schneidwerkzeug zu schweren Verletzungen kommen kann.
- Die zulässige Kombination aus Schneidwerkzeug und Schutz kann von Land zu Land abweichen. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen.

Für Metallklinge

Abb.10

Abb.11

Für Nylon-Schneidkopf oder Kunststoff-Schneidblatt

⚠️ ACHTUNG:

- Achten Sie darauf, dass Sie sich bei der Montage vom Schneidkopf oder Kunststoff-Schneidblatt nicht am Nylonfadenschneider verletzen.

Abb.12

Abb.13

Richten Sie die Schelle am Rohr mit der Schutzhaube aus. Befestigen Sie sie dann mit Schrauben.

Metallklinge installieren (optionales Zubehör)

⚠️ WARNUNG:

- **Der Außendurchmesser der Metallklinge muss 230 mm betragen.** Klingen mit Außendurchmesser größer als 230 mm dürfen nicht verwendet werden.

⚠️ ACHTUNG:

- Die Metallklinge muss gut poliert und frei von Rissen oder Brüchen sein. Nach jeweils drei Arbeitsstunden die Metallklinge nachpolieren oder austauschen.
- Bei der Arbeit mit der Metallklinge immer Handschuhe tragen.
- Befestigen Sie stets die Blattabdeckung, wenn das Werkzeug nicht verwendet oder bevor es transportiert wird.

- Die Befestigungsmutter (mit Federring) für die Metallklinge verschleißt im Laufe der Zeit. Wenn Sie Verschleiß der Mutter oder Verformung der Federscheibe feststellen, ersetzen Sie die Mutter. Sie können sie bei Ihrem autorisierten Service Center vor Ort bestellen.
- Ersetzen Sie die Schale bei Rissen oder Bruch aufgrund von Abrieb.

HINWEIS:

- Verwenden Sie die original Makita Metallklinge.

Um die Metallklinge leicht austauschen zu können, drehen Sie das Gerät verkehrt herum.

Abb.14

Montieren Sie die Metallklinge so auf den Schaft, dass die Führung der Aufnahmescheibe in die Bohrung in der Metallklinge passt. Montieren Sie die Sicherungsscheibe und sichern Sie die Metallklinge mit der Sechskantmutter mit 13 bis 23 Nm Anzugsmoment, während Sie die Aufnahmescheibe mit einem Sechskantschlüssel halten.

Abb.15

Um die Metallklinge abzubauen, legen Sie den Sechskantschlüssel in das Loch von Schutzabdeckung und Getriebekasten ein. Drehen Sie die Aufnahmescheibe, bis sie auf den Schraubenschlüssel passt. Lösen Sie die Sechskantmutter (Linksgewinde) mit dem Steckschlüssel und entfernen Sie Mutter, Sicherungsscheibe und Sechskantschlüssel.

Abb.16

Vergewissern Sie sich, dass sich das Blatt gegen den Uhrzeigersinn dreht.

Anbauen des Nylon-Schneidkopfs oder des Kunststoff-Schneidblatts (Sonderzubehör)

⚠️ ACHTUNG:

- **Wenn der Nylon-Schneidkopf / das Kunststoff-Schneidblatt während der Arbeit versehentlich auf einen Stein oder einen harten Gegenstand trifft, stoppen Sie das Werkzeug und prüfen Sie es auf mögliche Beschädigungen. Falls der Nylon-Schneidkopf / das Kunststoff-Schneidblatt beschädigt ist, sollte er/es sofort ausgetauscht werden.** Die Verwendung eines beschädigten Schneidwerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

HINWEIS:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie einen Original Nylon-Schneidkopf / ein Original Kunststoff-Schneidblatt von Makita verwenden.

Drehen Sie das Werkzeug um, damit Sie den Nylon-Schneidkopf leicht austauschen können.

Abb.17

Abb.18

Legen Sie den Sechskantschlüssel in das Loch des Motorgehäuses und drehen Sie die Aufnahmescheibe, bis sie mit dem Sechskantschlüssel einrastet. Legen Sie den Nylon-Schneidkopf/das Kunststoff-Schneidblatt direkt auf die Gewindespindel und ziehen Sie sie fest, indem Sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Den Sechskantschlüssel entfernen.

Um den Nylon-Schneidkopf/das Kunststoff-Schneidblatt zu entfernen, drehen Sie im Uhrzeigersinn und halten Sie dabei die Aufnahmescheibe mit dem Sechskantschlüssel.

Aufbewahrung des Sechskantschlüssels

Abb.19

Wenn Sie den Sechskantschlüssel nicht verwenden, bewahren Sie ihn wie in der Abbildung dargestellt auf, damit er nicht verloren geht.

ARBEIT

Korrekte Handhabung des Werkzeugs

⚠️ WARNUNG:

- **Gehen Sie äußerst vorsichtig vor, damit Sie jederzeit die Kontrolle über das Werkzeug behalten. Lassen Sie nicht zu, dass das Werkzeug in Ihre Richtung oder in Richtung anderer Personen in Ihrer Nähe abprallt.** Bei Verlust der Kontrolle über das Werkzeug kann es zu schweren Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen kommen.

Korrekte Körperhaltung

⚠️ WARNUNG:

- **Halten Sie immer beide Griffe fest und stellen Sie das Gerät auf Ihre rechte Seite, so dass der Schaft am linken Griff immer vor dem Körper steht.** Die richtige Positionierung des Geräts ermöglicht maximale Kontrolle und reduziert das Risiko schwerer Verletzungen durch Rückschlag.

Abb.20

Passen Sie den Schultergurt an und lassen Sie das Gerät fest auf der rechten Seite hängen, so dass der Schaft am linken Haltegriff immer vor Ihnen steht.

Befestigen des Schultergurts

Abb.21

Tragen Sie den Schultergurt auf der linken Schulter. Stellen Sie sicher, dass die Gürtelschnalle nicht durch Ziehkraft weggezogen werden kann. Hängen Sie das Gerät wie abgebildet ein.

Abb.22

Die Gürtelschnalle ist mit Schnellentriegelung ausgestattet. Drücken Sie einfach beide Seiten der Schnalle zusammen, um das Gerät zu entriegeln.

Anpassung der Aufhängerposition und des Schultergurts

Zum Ändern der Aufhängerposition lösen Sie die Befestigungsschraube mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel und verschieben Sie die Aufhängung und Polsterung. Die Polsterung kann leicht durch Drehen verschoben werden.

WARTUNG

⚠️ WARNUNG:

- **Stellen Sie unbedingt sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akkublock abgezogen ist, bevor Sie Überprüfungen oder Wartungsarbeiten am Werkzeug vornehmen.** Wenn das Werkzeug nicht ausgeschaltet und der Akkublock nicht abgezogen wird, kann das Werkzeug versehentlich gestartet werden, wodurch es zu schweren Verletzungen kommen kann.

HINWEIS:

Verwenden Sie zum Reinigen niemals Kraftstoffe, Benzin, Verdünnern, Alkohol oder ähnliches. Dies kann zu Verfärbungen, Verformungen oder Rissen führen.

Ersetzen des Nylonfadens

⚠️ WARNUNG:

- **Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung des Nylon-Schneidkopfes ordnungsgemäß auf dem Gehäuse gesichert ist (siehe folgende Beschreibung).** Bei unsachgemäß gesicherter Abdeckung kann der Nylon-Schneidkopf auseinander fliegen und schwere Verletzungen verursachen.

Abb.23

Nehmen Sie die Abdeckung vom Gehäuse ab, indem Sie auf die beiden Riegel in den gegenüberliegenden Schlitz im Gehäuse drücken.

Abb.24

Schneiden Sie einen Nylonfaden auf eine Länge von 3 bis 6 m. Falten Sie den Schneidfaden so, dass eine Hälfte etwa 80 bis 100 mm länger ist als die andere.

Abb.25

Haken Sie die Mitte des neuen Nylonfadens in die Einkerbung in der Mitte der Spule zwischen den 2 Kanälen für den Nylonfaden ein.

Wickeln Sie beide Enden fest und in Richtung Linksdrehung (markiert durch „LH“ auf dem Spulenkopf) um die Spule.

Abb.26

Wickeln Sie etwa 100 mm des Seils um die Spule und lassen Sie die Enden vorübergehend in der Einkerbung an der Seite der Spule eingehängt.

Abb.27

Setzen Sie die Spule auf die Abdeckung, sodass die Kerben und Vorsprünge an der Spule mit denen auf der Abdeckung übereinstimmen. Haken Sie nun die Enden des Fadens aus ihrer vorübergehenden Positionen aus, und führen Sie den Faden durch die Fadenführungen, sodass die Fäden aus der Abdeckung herausragen.

Abb.28

Richten Sie den Vorsprung an der Unterseite der Abdeckung an den Schlitzen der Fadenführungen aus. Drücken Sie dann die Abdeckung fest auf das Gehäuse. Vergewissern Sie sich, dass die Laschen richtig in der Abdeckung sitzen.

Austauschen des Schneidblatts des Kunststoff-Schneidblatts**Abb.29**

Tauschen Sie das Schneidblatt aus, wenn es abgenutzt oder beschädigt ist.

Zur Aufrechterhaltung der SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT des Produkts müssen die Reparaturen und alle Wartungen und Einstellungen von den autorisierten Servicestellen der Firma Makita und unter Verwendung der Ersatzteile von Makita durchgeführt werden.

PROBLEMBEHEBUNG

Prüfen Sie den Rasenmäher erst selbst, bevor Sie eine Reparatur in Auftrag geben. Falls Sie vor einem Problem stehen, das nicht im Handbuch erläutert ist, bauen Sie den Rasenmäher nicht selbst auseinander. Wenden Sie sich an ein von Makita autorisiertes Servicecenter, in denen stets Makita-Ersatzteile verwendet werden.

Fehlfunktionsstatus	Grund	Maßnahme
Motor dreht sich nicht.	Der Akkublock ist nicht eingesetzt.	Setzen Sie die Akkublöcke ein.
	Akkuprobem (unter Spannung)	Laden Sie den Akkublock auf. Tauschen Sie den Akkublock aus, falls ein Aufladen keine Wirkung zeigt.
	Das Antriebssystem arbeitet nicht korrekt.	Wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihr örtliches, autorisiertes Servicecenter.
Nach kurzer Zeit stoppt der Motor.	Drehrichtung ist „rückwärts“.	Ändern Sie die Drehrichtung mit Hilfe des Umschalters.
	Der Ladezustand des Akkus ist zu niedrig.	Laden Sie den Akkublock auf. Tauschen Sie den Akkublock aus, falls ein Aufladen keine Wirkung zeigt.
	Überhitzung.	Schalten Sie das Werkzeug aus und lassen Sie das Werkzeug abkühlen.
Die maximale Drehzahl wird nicht erreicht.	Der Akku wurde nicht ordnungsgemäß eingesetzt.	Setzen Sie den Akku wie in diesem Handbuch beschrieben ein.
	Die Akkuleistung fällt ab.	Laden Sie den Akkublock auf. Tauschen Sie den Akkublock aus, falls ein Aufladen keine Wirkung zeigt.
	Das Antriebssystem arbeitet nicht korrekt.	Wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihr örtliches, autorisiertes Servicecenter.
Das Schneidmesser dreht sich nicht: stoppen Sie den Rasenmäher unverzüglich!	Ein Fremdkörper, zum Beispiel ein Ast, ist zwischen Schutz und Nylon-Schneidkopf verklemmt.	Entfernen Sie den Fremdkörper.
	Befestigungsmutter des Schneidblatts ist lose.	Ziehen Sie die Mutter, wie in diesem Handbuch beschrieben, fest.
	Das Schneidblatt ist gebogen.	Tauschen Sie das Schneidblatt aus.
	Das Antriebssystem arbeitet nicht korrekt.	Wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihr örtliches, autorisiertes Servicecenter.
Abnormale Vibration: stoppen Sie den Rasenmäher unverzüglich!	Ein Ende des Nylonseils ist gerissen.	Stoßen Sie den sich drehenden Nylon-Schneidkopf auf den Boden auf, damit Nylonseil nachgeführt wird.
	Das Schneidblatt ist gebogen, gebrochen oder abgenutzt.	Tauschen Sie das Schneidblatt aus.
	Befestigungsmutter des Schneidblatts ist lose.	Ziehen Sie die Mutter, wie in diesem Handbuch beschrieben, fest.
	Schneidblatt ist unzureichend festgezogen.	
	Das Antriebssystem arbeitet nicht korrekt.	Wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihr örtliches, autorisiertes Servicecenter.
Schneidwerkzeug und Motor können nicht gestoppt werden: Entnehmen Sie unverzüglich den Akku!	Fehlfunktion in Elektrik oder Elektronik.	Entnehmen Sie den Akkublock und wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihr örtliches, autorisiertes Servicecenter.

SONDERZUBEHÖR

⚠️ ACHTUNG:

- Für Ihr Werkzeug Makita, das in dieser Anleitung beschrieben ist, empfehlen wir folgende Zubehöerteile und Aufsätze zu verwenden. Bei der Verwendung anderer Zubehöerteile oder Aufsätze kann die Verletzungsgefahr für Personen drohen. Die Zubehöerteile und Aufsätze dürfen nur für ihre festgelegten Zwecke verwendet werden.

Wenn Sie nähere Informationen bezüglich dieses Zubehörs benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Servicestelle der Firma Makita.

- Schneidblatt
- Nylon-Schneidkopf
- Nylonfaden (Schneidfaden)
- Kunststoff-Schneidblatt
- Schutzeinrichtung für Nylon-Schneidkopf
- Schutzeinrichtung für Schneidblatt
- Originalakku und Ladegerät von Makita

ANMERKUNG:

- Einige der in der Liste aufgeführten Elemente sind dem Werkzeugpaket als Standardzubehör beigelegt. Diese können in den einzelnen Ländern voneinander abweichen.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan